



NIL MAGNUM SINE LABORE

**L'ASSOMPTION**

Ville de **culture** et de **patrimoine**

---

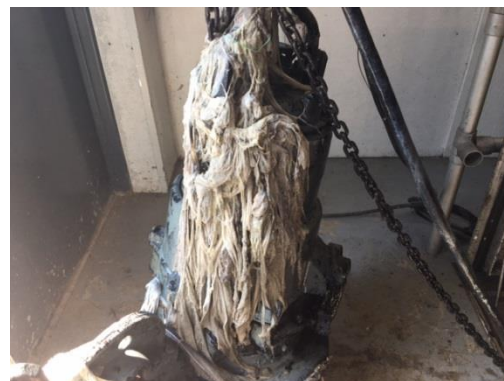
## **SVP, N'UTILISEZ VOTRE TOILETTE COMME POUBELLE!**

---

Récemment, le Service de l'hygiène milieu de la Ville a constaté que plusieurs débris se trouvaient dans le réseau d'égout, les stations de pompage et l'usine d'épuration des eaux de la municipalité. De ce fait, bien des citoyens ont l'impression qu'en jetant des ordures dans leur toilette, elles disparaissent à tout jamais. Nous sommes d'avis que ce geste est davantage lié à une méconnaissance du fonctionnement de l'usine d'épuration et des stations de pompage plutôt qu'à de la mauvaise volonté.

Même si, à certaines périodes de l'année, les ordures que l'on « chasse » dans la toilette peuvent séjourner dans les conduites d'égout, elles finissent toujours par converger vers l'usine d'épuration située sur la montée Cormier. Ainsi, on y retrouvera de tout : lingettes de bébé, des cure-oreilles, des préservatifs, des serviettes hygiéniques, des tampons et des applicateurs, des cellulaires, des cartes de crédit, des restes de nourriture, et parfois certains liquides tels que de l'antigel et de l'huile à moteur.

Ces débris auront auparavant transigé par les stations de pompage (on en compte 17 sur notre territoire) s'agglutinant alors sur les pompes, les appareils de contrôle et de mesure (voir photo). Conséquemment, il faudra procéder au nettoyage et à la réparation des pompes qui auront été endommagées par ces débris.



Lors de fortes pluies, le débit de l'eau augmentera dans les canalisations et « nettoiera » complètement les conduites d'égout sanitaires vers les stations de pompage. Tous les déchets jetés dans les toilettes plutôt que dans les différentes collectes de matières résiduelles ont un impact sur la performance des ouvrages d'assainissement augmentant ainsi le coût d'entretien de ceux-ci.

Nous sollicitons donc la collaboration des citoyens afin de bien disposer de leurs matières résiduelles. Merci de nous aider à protéger les équipements de la Ville et à donner un coup de pouce à l'environnement!

---

**Ville de L'Assomption**  
**Juin 2018**

**Avis à la population**